

### Prolight + Sound Shanghai 2015

2015 上海国际专业灯光音响展览会

14 - 17 October 2015, Shanghai New International Expo Centre (SNIEC), China

2015 年 10 月 14 - 17 日, 上海新国际博览中心

#### Events Summary (as of 2 October 2015)

同期活动简介 (截至 2015 年 10 月 2 日)

Event Name 活动	Date 日期				Time 时间	协办单位
	14/10	15/10	16/10	17/10		
<p><b>Concert Sound Arena</b> <b>线阵巡礼</b></p> <p>The Sound of World 国际之音 (Venue: Outdoor Stage – CSA International 地点: 户外国际线阵展区)</p> <p>The Sound of China 中国之声 (Venue: Outdoor Stage – CSA Domestic 地点: 户外国内线阵展区)</p>	√	√	√	√	All day 全天	INTEX, Messe Frankfurt 上海国际展览中心有限公司、法兰克福展览
<p><b>Full Dimension Sound System Showcase</b> <b>全息声技术体验区</b></p> <p>(Venue: Booth W4D12, Hall W4 地点: W4 馆 W4D12 展位)</p>	√	√	√	√	All day 全天	Full Dimension 费迪曼逊多媒体科技 (上海) 有限公司
<p><b>VPLT International Audio Training Courses</b> <b>VPLT 国际音频专业培训课程</b></p> <p>(Venue: Meeting Room W5 - M8 地点: 会议室 W5 - M8)</p>	√				10:00 - 16:00	The German Entertainment Technology Association 德国演艺技术协会
<p><b>Acoustic Technology Forum</b> <b>扩声技术论坛</b></p> <p>(Venue: Meeting Room W3 - M10 地点: 会议室 W3 - M10)</p>	√				14:00 - 17:00	CA001
<p><b>Recording Technology Forum - Recording Techniques</b> <b>录音技术论坛-录音技巧</b></p> <p>(Venue: Meeting Room W5 - M8 地点: 会议室 W5 - M8)</p>		√			10:00 - 12:00	China Association of Recording Engineers 中国录音师协会
<p><b>Recording Technology Forum - Full Dimension Sound Technology and Production Seminar</b> <b>录音技术论坛 - 2015 全息声技术与制作相关研讨会</b></p> <p>(Venue: Meeting Room W5 - M8 地点: 会议室 W5 - M8)</p>		√			14:00 - 16:00	Full Dimension 费迪曼逊多媒体科技 (上海) 有限公司

Event Name 活动	Date 日期				Time 时间	协办单位
	14/10	15/10	16/10	17/10		
<b>Lighting and Visual Design for TV Production Seminar</b> <b>电视视觉灯光设计研讨会</b> (Venue: Meeting Room - Ru, Jumeirah Himalayas Hotel 地点: 上海卓美亚喜玛拉雅酒店 儒会议室)		√			10:00 - 16:30	中国广播电视协会制作艺术(灯光)工作委员会、中国电影电视技术学会照明专业委员会
<b>Vision X Network</b> <b>聚·赏时刻—产品推荐、发布、培训、交流会</b> (Venue: Meeting Zone, W5E90 地点: W5E90 会议区)	√	√	√		14/10 10:30 - 16:40  15/10 10:30 - 16:40  16/10 10:30 - 16:40	INTEX, Messe Frankfurt 上海国际展览中心有限公司、法兰克福展览
<b>Performance Safety Standard</b> <b>演出安全(标准)</b> (Venue: Meeting Room W4 - M7 地点: 会议室 W4 - M7)	√				13:30 - 15:00	Shanghai Performance Trade Association 上海市演出行业协会
<b>Wincomn Classroom - Application of Video Projection</b> <b>赢康视频投影的应用培训</b> (Venue: Meeting Room W4 - M7 地点: 会议室 W4 - M7)	√				10:30 - 12:00	Wincomn 北京赢康科技开发有限公司
<b>宁波音王产品发布</b> (Venue: Meeting Room W4 - M6 地点: 会议室 W4 - M6)	√	√				Soundking Group Co Ltd 宁波音王集团
<b>声扬技术培训课程</b> (Venue: Meeting Room W3 - M10 地点: 会议室 W3 - M10)		√	√		10:00 - 17:00	Zsound Pro Audio 广州市声扬电子科技有限公司
<b>Funktion One 试听体验空间</b> <b>Demo Room of Funktion One</b> (Venue: Meeting Room W3 - M5 地点: 会议室 W3 - M5)		√	√		10:00 - 17:00	Phoenix Audio International 凤凰音响国际有限公司

\*All events are held in Shanghai New International Expo Centre except for those specified 除特别注明外, 所有活动都是在上海新国际博览中心举行。

**Full Events Details**  
同期活动详情

**Concert Sound Arena**  
线阵巡礼

Date: 14 - 17 October  
日期: 10月14 - 17日

The Sound of World 国际之音

Venue: Outdoor Stage – CSA International  
地点: 户外国际线阵展区

14 - 16 October 10月14 - 16日				17 October 10月17日			
Time 时间	Brand 展示品牌	Time 时间	Brand 展示品牌	Time 时间	Brand 展示品牌	Time 时间	Brand 展示品牌
11:25 - 11:35	KV2	13:45 - 13:55	KV2	16:10 - 16:20	KV2	12:15 - 12:30	KV2
11:35 - 11:45	AXIOM	13:55 - 14:05	AXIOM	16:20 - 16:30	AXIOM	12:30 - 12:45	AXIOM
11:45 - 11:55	TW AUDiO	14:05 - 14:15	TW AUDiO	16:30 - 16:40	TW AUDiO	12:45 - 13:00	TW AUDiO
11:55 - 12:05	Verity	14:15 - 14:25	Verity	16:40 - 16:50	Verity	13:00 - 13:15	Verity

The Sound of China 中国之声

Venue: Outdoor Stage – CSA Domestic  
地点: 户外国内线阵展区

14 - 16 October 10月14 - 16日				17 October 10月17日			
Time 时间	Brand 展示品牌	Time 时间	Brand 展示品牌	Time 时间	Brand 展示品牌	Time 时间	Brand 展示品牌
10:00 - 10:10	Audiocenter	12:20 - 12:30	Audiocenter	14:45 - 14:55	Audiocenter	10:10 - 10:25	Audiocenter
10:10 - 10:20	CPL	12:30 - 12:40	CPL	14:55 - 15:05	CPL	10:25 - 10:40	CPL
10:20 - 10:30	Fidek	12:40 - 12:50	Fidek	15:05 - 15:15	Fidek	10:40 - 10:55	Fidek
10:30 - 10:40	Fs Audio	12:50 - 13:00	Fs Audio	15:15 - 15:25	Fs Audio	10:55 - 11:10	Fs Audio
10:40 - 10:50	Meergane	13:00 - 13:10	Meergane	15:25 - 15:35	Meergane	11:10 - 11:25	Meergane
10:50 - 11:00	TASSO	13:10 - 13:20	TASSO	15:35 - 15:45	TASSO	11:25 - 11:40	TASSO
11:00 - 11:10	YME	13:20 - 13:30	YME	15:45 - 15:55	YME	11:40 - 11:55	YME
11:10 - 11:20	Zsound	13:30 - 13:40	Zsound	15:55 - 16:05	Zsound	11:55 - 12:10	Zsound

### VPLT International Audio Training Courses

### VPLT 国际音频专业培训课程

Date: 14 October  
日期: 10月14日

Venue: Meeting Room W5 - M8  
地点: 会议室 W5 - M8

Host: The German Entertainment Technology Association (VPLT)  
主持: 德国演艺技术协会

Language: Chinese (unless otherwise specified)  
语言: 中文 (另外注明除外)

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
10:30-12:00	<b>Meet One-world Communication Era</b> 迎接天地一体化的大通话时代	<b>Mr Jeffery Wu</b> China Representative Clear-Com LLC  <b>吴琼 先生</b> 美国科利尔通讯有限公司 中国代表
13:00-14:30	<b>Deployment of Digital Intercom Systems for Events and Installations</b> 部署中小型活动的内部数字通讯系统  (English with Chinese interpretation) (中英交传)	<b>Mr Christian Diehl</b> Product Manager Riedel Communications GmbH & Co KG  <b>Christian Diehl 先生</b> 德国 Riedel 通讯公司 产品经理
14:45-15:45	<b>Plan &amp; Build AV System Function</b> 音视频系统功能建设规划	<b>Mr Wei Xiong Zeng</b> Vice General Manager Tendzone Intelligent Technology Co Ltd  <b>曾维雄 先生</b> 深圳市东微智能科技有限公司 副总经理

## Acoustics Technology Forum 扩声技术论坛

Date: 14 October  
日期: 10月14日

Venue: Meeting Room W3 - M10  
地点: 会议室 W3 - M10

Co-organiser: CA001  
协办单位: 中国音响第一网 CA001

Language: Chinese  
语言: 中文

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
14:00-15:00	<b>Modern Audio Technology - Application of New Parts and Accessories</b> 现代音响技术 - 新周边设备应用	<b>Mr Rongzong Wu</b> Famous Pro Audio Engineer from Taiwan  <b>吴荣宗 先生</b> 台湾资深音响师
15:00-16:30	<b>Sound Pick-up for Chinese Orchestra</b> 浅谈扩声环境下民族器乐的拾音	<b>Mr Yu Gu</b> Sound Engineer Shanghai Chinese Orchestra  <b>顾昱 先生</b> 上海民族乐团 音响师

## Full Dimension Sound System Showcase 全息声技术体验区

Date: 14 - 17 October  
日期: 10月14 - 17日

Venue: Booth W4D12, Hall W4  
地点: W4馆 W4D12展位

Co-organiser: Full Dimension  
协办单位: 费迪曼逊多媒体科技(上海)有限公司

**Recording Technology Forum**  
录音技术论坛

Date: 15 October  
日期: 10月15日

Venue: Meeting Room W5 - M8  
地点: 会议室 W5 - M8

Co-organiser: China Association of Recording Engineers  
协办单位: 中国录音师协会

Language: Chinese (unless otherwise specified)  
语言: 中文 (另外注明除外)

**Morning Session: Recording Techniques**  
录音技巧

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
10:00-11:00	<b>Sound Design for Live Recording</b> 现场实况录音的音响设计	<b>Mr Xiaoxing Lu</b> Famous Recording Engineer  陆晓幸 先生 录音师
11:00-12:00	<b>5.1 Surround Sound Recording</b> 5.1 环绕声录音	<b>Mr Dakang Li</b> Famous Recording Engineer  李大康 先生 录音师

**Afternoon Session: Full Dimension Sound Technology and Production Seminar**  
2015 全息声技术与制作相关研讨会

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
14:00-15:00	<b>The Application and Prospect of 3D Sound Technology</b> 四维全息声技术的应用与前景	<b>Mr Siwei Zou</b> Board Member, San Francisco Conservatory of Music President of Full Dimension Multimedia Technology (Shanghai) Co Ltd Composer  <b>邹四维 先生</b> 美国旧金山音乐学院 校董 费迪曼逊多媒体 (上海) 有限公司 董事长 作曲家
15:00-16:00	<b>3D Sound Primer: Surround Sound Psychoacoustics and Fundamental Techniques for Immersive Audio</b> 3D 声音启蒙: 环绕声音质与沉浸式音响基本技术  (English with Chinese interpretation) (中英交传)	<b>Mr Jörn Nettingsmeier</b> Technical Executive Director VDT International Convention (Tonmeistertagung)  <b>Jörn Nettingsmeier 先生</b> 德国录音师协会国际大会 技术执行总监

**Lighting and Visual Design for TV Production Seminar**  
**电视视觉灯光设计研讨会**

Date: 15 October  
日期: 10月15日

Venue: Meeting Room - Ru, Jumeirah Himalayas Hotel  
地点: 上海卓美亚喜玛拉雅酒店 儒会议室

Host: The Studio Art (Lighting) Work Council of China Radio and Television Association  
主持: 中国广播电视协会制作艺术（灯光）工作委员会  
中国电影电视技术学会照明专业委员会

Language: Chinese (unless otherwise specified)  
语言: 中文 (另外注明除外)

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
10:00-11:00	<b>Set Design and Lighting for TV Productions According to Location and Infrastructure</b> 多场景电视制作的舞台灯光设计  (English with Chinese interpretation) (中英交传)	<b>Mr Jens Weber</b> Set Design  <b>Jens Weber 先生</b> Set Design 公司
11:00-12:00	<b>Lighting Design for Current Affairs' Programmes</b> 新闻专题类演播室灯光设计方案简介	<b>Mr Jiang Wang</b> Beijing Television  <b>王江 先生</b> 北京电视台
13:30-14:30	<b>Relationship between Screen Display and Cask Effect</b> 从木桶效应看屏幕的整体呈现	<b>Mr Liang Guo</b> Zhejiang Television  <b>郭亮 先生</b> 浙江电视台
14:30-15:30	<b>Lighting Design and Inspiration for TV Shows</b> 电视综艺晚会的灯光设计与思考	<b>Mr Xiao Gang Qin</b> Yunnan Television  <b>秦小刚 先生</b> 云南电视台
15:30-16:30	<b>Fabrics &amp; Related Stage Machinery in TV, Trade Show and Theatre</b> 电视台、展示和剧场中幕布和相关舞台器械的使用  (English with Chinese interpretation) (中英交传)	<b>Mr Florian von Hofen CTO /</b> <b>Ms Sable Huang CEO</b> Rouge Audiovisual Equipment (Shanghai) Co Ltd - Gerriets Representatives for Greater China  <b>弗兰冯 霍芬先生</b> 技术总监 <b>黄琪恩 女士</b> 首席执行官 悦吉影音设备（上海）有限公司 – Gerriets 公 司中国代表处

**Vision X Network**

**聚·赏时刻 — 产品推荐、发布、培训、交流会**

Date 日期: 14 - 16 October  
10月14 - 16日  
Venue 地点: Meeting Zone, W5E90, SNIEC  
上海新国际博览中心 W5E90 会议区

14 October 10月14日

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
10:30-11:30	<b>How to Use the Cable Match in the AV System?</b> 线缆在视音频系统中的正确使用	<b>Mr Oliver Ren</b> Technical Director Shanghai Cheng Feng Cable & Wire Co Ltd  <b>任黎</b> 上海成丰线缆有限公司 技术总监
11:30-12:00	<b>The Third Chinese Stage Design Exhibition Press Conference</b> 中国第三届舞台美术展新闻发布会	<b>China Stage Art Academy</b> 中国舞台美术学会
13:30-14:30	<b>Information Sharing Section for Distributors and Agents</b> 经销代理团经验分享会	<b>Organiser</b> 主办单位
14:35-15:35	<b>The Introduce of the Superlux Shotgun-Interference Tube</b> 枪形干涉管麦克风的介绍	<b>Mr Jungkuei Chen</b> Brand Manager Superlux Enterprise Development (Shanghai) Co Ltd  <b>陈荣贵 先生</b> 旭广企业发展（上海）有限公司 品牌顾问
15:40-16:10	<b>How Chinese Entertainment Equipment Industry Soars with Mobile Internet &amp; WORLD SHOW APP 1.0 Release</b> 中国演艺设备行业如何借力移动互联网腾飞暨演艺风 APP 1.0 版本正式上线	<b>Mr Hongli Fu</b> COO, WORLD SHOW  <b>付红利 先生</b> WORLD SHOW 传媒 运营总监
16:10-16:40	<b>LED Secondary Luminous Intensity Distribution Technology Application</b> LED 二次配光技术的应用	<b>Mr Mai Shilin</b> Chief Engineer Guangzhou Fangda Stage Equipment Co Ltd  <b>麦石林 先生</b> 广州市方达舞台设备有限公司 总工



15 October 10月15日

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
10:30-12:00	<b>The Latest PA Technology and Product of AXIOM from Italy</b> AXIOM 最新意大利扩声技术与产品	<b>Mr Daniele Massaccesi</b> Phoenix Audio International Co Ltd Technician support from Italy Proel  <b>Daniele Massaccesi 先生</b> 凤凰音响国际有限公司 意大利 Proel 资深技术支持
13:30-14:30	<b>Introduction of ZSOUND VCM Dual 10" Line Array System</b> ZSOUND VCM 双十寸线阵列系统介绍	<b>Mr Shan Zeng</b> Chief Engineer Guangzhou Zsound Pro Audio Technology Co Ltd  <b>曾山先生</b> 广州市声扬电子科技有限公司 总工
14:35-15:35	<b>Latest Active Line Array Speaker with DSP Function: FLA-28SW / FLA-25, Latest Passive Line Array Speaker: FLS-212 / FLS-118SW, Split Type Portable Speaker: FPX-300BT / FPX-122BT</b> 最新 DSP 有源线阵列音箱 FLA-28SW/FLA-25、无源线阵列音箱 FLS-212/FLS-118SW 及首创分体式组合移动音响 FPX-300BT/FPX-122BT	<b>Mr Leming Li / Mr Paul</b> First Audio Manufacturing Co Ltd  <b>李乐明 先生 / Paul 先生</b> 广州飞达音响专业器材有限公司
15:40-16:40	<b>TASSO T2 System in Touring Application TASSO Line Source Column How to Solution to Poor Acoustics Hall</b> TASSO T2 系统在中小型巡回演出中的应用 TASSO 音柱如何应对声学条件不佳的厅堂	<b>Mr Kent Han</b> General Manager <b>Mr Super Chung</b> Marketing Director <b>Mr Panell</b> Technical Director TASSO Audio  <b>韩垂创 先生</b> 总经理 <b>蒋健豪 先生</b> 营销总监 <b>彭良辉 先生</b> 技术总监 广州市德士奥音响设备有限公司

16 October 10月16日

Time 时间	Topic 题目	Speaker 演讲人
10:30- 12:00	<b>Training Course of WORLD SHOW APP 1.0</b> 演艺风 APP 1.0 版本培训课程	<b>WORLD SHOW</b> 世界音响